

## L'ouragan Arthur frappe fort



**L'**ouragan Arthur, devenu tempête post-tropicale, aura changé notre façon de voir l'aménagement paysager puisqu'il faudra maintenant tenir compte de la possibilité d'autres ouragans dans le futur. Des vents de près de 100km/h, comme pour ce premier ouragan de la saison, pourraient revenir d'ici l'automne ou dans les prochaines années.

Quelle désolation que de voir tous ces arbres, certains centenaires, déracinés par mère nature. Avec des vents violents, des arbres déracinés, une pluie diluvienne par moment,

des inondations qui s'en suivirent et toutes ces pannes d'électricité et ces dommages causés aux habitations et aux véhicules... on est chanceux qu'il n'y ait pas eu de perte de vie.

Avec la capitale, Fredericton, Caraquet aura été la ville la plus touchée au NB durant cette tempête. Notre position géographique faisait qu'on était vulnérable aux vents. Les pluies récentes auraient également fragilisé les sols puisqu'avec trop d'eau, les racines des arbres ne pouvaient s'agripper à la terre. On connaît les résultats maintenant.

Heureusement, la ville de Caraquet réagis-

sait rapidement aux événements et son personnel, au pied levé, s'affairait à faire face à la situation d'urgence. Pompiers, policiers, employés de la voirie, équipe de coordination à l'hôtel de ville... tout était mis en place pour assurer le bien-être de la population.

### Médias sociaux à l'appui

Pendant ce temps, les médias sociaux pétillaient de commentaires et de photos. Des photos comme celles-ci, on en a vu défiler sur Facebook, une puis une autre, alors que les gens bravaient la tempête et sortaient de chez eux pour voir les dégâts causés par Arthur. □



**La Ville de Caraquet félicite  
tous les finissants et finissantes 2014.  
Bon succès dans vos projets futurs!**

## Marché régional de Caraquet

# Place aux saveurs de la région!



**L**e public était nombreux à l'ouverture de l'édition 2014 du Marché régional de Caraquet le 28 juin dernier.

Situé au 10, rue du Colisée à Caraquet, produits agroalimentaires et coups de cœur créatifs accompagnés d'un succulent déjeuner sont au menu.

### Nouveautés

Pour l'édition 2014, de nouveaux produits s'ajoutent à la sélection de produits de la terre,

## Piscine Gérard Saint-Cyr Camps d'été



Les jeunes qui ont participé au camp Mini-Hockey, qui avait lieu du 2 au 4 juillet à la piscine.

**L**a piscine de Caraquet est ouverte cet été et offre des camps pour les jeunes. Il reste de la place, inscrivez-vous!

### Camp d'été (5 à 10 ans) à venir

- 21-25 Juillet (camp plein air)
  - 28 - 1er Août (camp mini olympique)
- Inscriptions au 726-2406 ou au 726-2083.

### Horaire de la piscine

Suivez toute l'actualité sur Facebook sous le nom de Piscine Gérard Saint-Cyr ou contactez le 726-2083. □

de produits transformés et de créations d'ici. Parmi ceux-ci, mentionnons : sel de mer, fleur de sel, truffes, tissage, crêpes sans gluten, petits fruits, ail, œufs, fromages, charcuterie et bien d'autres. Autre nouveauté, un service d'affilage de couteaux de cuisine sur les lieux.

### Animation

Le kiosque de maquillage, pour petits et grands, sera de retour et plusieurs ateliers agroalimentaires seront offerts. Autre nouveauté cette année, un volet musical organisé en collaboration avec Centr'Art.

Les samedis matin, de 8 h à 13 h, jusqu'au 11 octobre, venez déjeuner en bonne compagnie. Surveillez la page Facebook « Marché régional de Caraquet », on y annonce les nouvelles du marché, un aperçu des exposants et les renseignements des divers ateliers concours.

Merci à la Ville de Caraquet pour son soutien ainsi qu'au ministère des Communautés saines et inclusives qui contribue financièrement à la tenue des ateliers. □

## Village Historique Acadien

# Foire des antiquités remise

**L**a première Foire des antiquités du Village Historique Acadien qui été perturbée par le passage d'Arthur dans la Péninsule acadienne, n'est que partie remise.

Elle prendra place les samedi 12 et dimanche 13 juillet. Surveillez les détails sur la page Facebook à Village Historique Acadien ou contactez le 726-2600. □

# Randonnées sur la piste cyclable

**L**e Club de randonneurs BerCara vous invite à vous joindre à son groupe de marcheurs et à faire d'une pierre deux coups, marcher pour le plaisir et améliorer votre condition physique.

Les sorties se font à 9 h le lundi et le mercredi sur la piste cyclable, section Bertrand Caraquet et les points de départ varient.

Activité pour tous, aucune inscription nécessaire. Chacun marche à son rythme et la distance de son choix.

Pour connaître les points de départ, visitez la page Facebook Randonneurs BerCara ou contactez Marie-Jeanne au 727-5713 ou par courriel à mariej.godin@gmail.com □

## LES ÉCHOS DE GILLES



Bonjour toi,

Comment parler de l'été, de la chaleur et du beau temps après le passage inopiné de l'ouragan Arthur, devenu seulement tempête post-tropicale?

On a beau jouer sur les mots... ça été toute une tempête.

x

On en avait pas vu comme celle-là, jamais!

Pour une fois que les vieux ne pouvaient pas dire : « Moi, dans mon temps... »

Personne n'a vu ça dans son jeune temps.

Peut-être que des pêcheurs pourront nous parler de mauvais temps en mer. C'est sur. Et il y en a sûrement qui ont eu bien plus peur que ce qu'on a vécu le 5 juillet cette année.

Mais en mer, sans enlever rien des frayeurs possibles, il n'y a pas de grosses branches d'arbres qui frôlent ton auto (bateau) au passage. Il n'y a pas des milliers de petites branches, de poubelles, de chaises de plastique, de morceaux de cartons qui virevolent autour de ton habitacle! En mer, ce sont des vagues et des vagues qui menacent ta vie, celle de ton équipage et ton bateau. C'est bien pire, je sais.

Mais sur terre, où on devrait être en sécurité, cette fois, c'était de l'inconnu pour tous.

Des vents de près de 100 km/h... et des pluies fortes qui mouillent les feuilles rendant les très grands et gros arbres comme des voiliers... les faisant chavirer les uns après les autres. C'était effrayant. On a pas tous l'âme et le courage d'un pêcheur.

Depuis plus de cinquante ans qu'on entend que le climat change, que la planète se réchauffe et que ça entraînera des changements climatiques énormes.

Voilà, on est dedans. Ils sont arrivés les changements climatiques. Faut-il d'autres preuves que l'Homme modifie son environnement et devra apprendre à se comporter en conséquence.

Si le siècle dernier était celui de l'industrialisation... le présent siècle devrait être celui de l'écologisation. Petits gestes par petits gestes, on devrait apprendre à respecter notre environnement.

## Collecte sélective

**L**a collecte sélective débutera sous peu dans la Péninsule acadienne. Les bacs bleus requis à cet effet ont été distribués dans la municipalité récemment. Vous serez avisés lorsque la collecte sélective débutera et à quel moment placer votre bac bleu au bord de la route.

En attendant, nous vous demandons de ne pas l'utiliser pour la collecte régulière et de l'utiliser strictement pour le recyclage, car les déchets pourraient « contaminer » les matières recyclables. Si vous n'avez pas reçu votre bac bleu et que vous habitez **une résidence unifamiliale à l'année**, vous pouvez contacter Émilie au 727-7979, ext. 302. □

*La Ville de Caraquet*

## Projets de construction ou d'aménagement

**Q**ue ce soit au niveau résidentiel, commercial ou industriel, la première étape à suivre lorsque vous aurez un projet de construction ou d'aménagement est de consulter votre municipalité.

Dès que vous déciderez d'effectuer des travaux, passez voir Aline Landry qui vous expliquera en détails les procédures à suivre pour obtenir votre permis et vous guidera sur la façon de présenter une demande pour ce dernier. Vous pouvez la joindre à la municipalité au 726-2727. □

*La Ville de Caraquet*

## Réunion du conseil

**L**a prochaine réunion ordinaire du conseil municipal aura lieu le **lundi 21 juillet 2014 à 18 h 30**.

Bienvenue à tous! □

## Un permis est-il nécessaire pour une piscine?

**O**ui. Qu'elle soit creusée, hors terre ou gonflée, une piscine doit obligatoirement être accompagnée de sa clôture, construction pour laquelle un permis est nécessaire.

Les piscines sont réglementées sur l'ensemble du territoire provincial et la réglementation diffère pour les DSL et d'une municipalité à l'autre. Pour plus d'informations à ce sujet, vous pouvez vous adresser au service d'urbanisme de la Commission de services régionale au 727-7979 ou encore à Aline Landry à la ville de Caraquet au 726-2727. □

*L'après Arthur*

## Rapport de la Ville de Caraquet



**S**uite à l'ouragan Arthur qui a frappé la municipalité samedi dernier, la ville de Caraquet désire informer ses citoyens sur certains points :

- On ne rapporte aucun dommage aux infrastructures de la municipalité, à l'exception d'une pompe qui s'est brisée à la station #1. Elle a été remplacée;

- Il est trop tôt pour évaluer les coûts reliés à la tempête, mais on peut déjà dire qu'ils sont supérieurs à ceux reliés à une tempête hivernale;

- Les routes secondaires ont été sécurisées et le nettoyage de la piste cyclable est terminé;

- **Le ramassage des branches** devrait débuter le mardi 22 juillet, question de permettre à ceux qui n'ont pas encore eu l'occasion de nettoyer leur terrain de le faire. Vous êtes responsables de les placer en bordure de la route avant cette date.

Notez que les troncs et les souches ne seront PAS ramassés. Les branches qui ne seront pas en bordure de la route non plus.

Les branches qui ne dépassent pas quatre pieds de long et qui sont attachées peuvent être ramassées lors de la collecte régulière des déchets. □

## Chien errant - que faire ?



errants recueillis un peu partout à l'intérieur des limites de ces 3 municipalités. Il ne s'agit pas d'un refuge, mais bien d'un service public permettant un contrôle des animaux sur le territoire.

Depuis 22 ans, Réginald Thériault consacre son temps et son énergie à recueillir des chiens et à s'assurer, en collaboration avec la municipalité, que tous respectent le règlement sur le contrôle des animaux de la ville de Caraquet, consultable au lien suivant <http://www.caraquet.ca/ville/reglementations> (no.267)

Lorsqu'un animal est admis en fourrière, son propriétaire dispose de 72 heures pour le réclamer. Tous les efforts raisonnables sont déployés pour trouver le propriétaire de l'animal. Après ce délai, la ville de Caraquet peut décider de donner à un refuge, de vendre ou encore, en dernier recours, de faire euthanasier l'animal. Un vétérinaire examine également l'animal pour s'assurer qu'il est en santé avant de le donner en adoption.

L'enregistrement des chiens est obligatoire et les propriétaires doivent les faire enregistrer auprès de la municipalité chaque année. Le coût pour la médaille est de 25 \$, ou 30 \$ dans le cas d'un chien non-stérilisé. Les chats peuvent également être enregistrés au coût de 10 \$, mais uniquement pour fin d'identification. Vous pouvez faire enregistrer votre chien auprès de la municipalité ou de Réginald Thériault lors de sa tournée annuelle. □

**D**emandez au responsable de la fourrière, Réginald Thériault, il saura quoi faire. Sauf que des chiens errants, il n'y en a pas beaucoup à Caraquet. Seulement 4 dans les derniers douze mois. Monsieur Thériault constate que les citoyens sont de plus en plus vigilants et laissent moins errer leurs animaux dans la municipalité.

En plus de desservir la population de la municipalité de Caraquet, le service de fourrière sert les populations des villages des Bas-Caraquet et Bertrand. Il permet, entre autres, de ramasser, pendant une durée limitée, les chiens

## Il en va de votre santé

**L**a pêche de Mactre, Myes Comestibles, Palourde Américaine, Couteau, Coques, Moule, Huître, Mollusques Bivalves, Pétoncle de baie est interdite tout le long du littoral au Nouveau-Brunswick et même dans les affluents (cours d'eau) qui se jettent dans le golfe.

Ici on parle d'une fermeture de toutes les eaux à l'intérieur de 3 km de la côte incluant toutes îles, dans les comtés de Restigouche, Gloucester, Northumberland et une partie du comté de Kent au Nouveau-Brunswick pour la pêche de tous mollusques bivalves.

Passer le mot à vos proches! ☐

## La Coopérative Jeunesse de Services du Grand Caraquet est de retour



**Guillaume Gagné et Nyenda Robichaud, animateurs de la Coopérative Jeunesse de Services du Grand Caraquet.**

**P**our une sixième année, la Coopérative Jeunesse de Services (CJS) du Grand Caraquet est de retour pour l'été.

Une CJS est une coopérative de travail qui regroupe de dix à douze jeunes de 12 à 17 ans qui mettent sur pied leur propre coopérative afin d'offrir des services manuels dans leur communauté durant l'été.

Pour les jeunes, la CJS répond au besoin de trouver un emploi d'été rémunéré, mais son impact et ses retombées ne s'arrêtent pas là. La coopérative initie les jeunes au fonctionnement démocratique d'une coopérative de travail, à l'organisation collective du travail, à la gestion coopérative, à l'entraide et au re-

spect. Les services offerts par les jeunes sont très variés : gardiennage, entretien paysager intérieur et extérieur, peinture, tonte de pelouse, lavage de voiture et plusieurs autres services peuvent être rendus.

Nyenda Robichaud et Guillaume Gagné sont les animateurs de la Coopérative Jeunesse de services (CJS) du Grand Caraquet. Ils ont fait du recrutement dans les écoles pour expliquer aux jeunes les possibilités de travail et de revenus. Le projet de CJS ce déroulera du 2 juillet à la mi-août août 2014.

Le local de la CJS est situé au CAJ de Caraquet au 222, boul. St-Pierre Ouest. N'hésitez pas à les appeler au 724-1235 et consultez leur page Facebook à Coopérative Jeunesse de Services (CJS) - le Grand Caraquet. ☐

### Ouverture officielle samedi 12 juillet

Venez rencontrer les jeunes de la CJS le samedi 12 juillet de 11 h à 14 h devant la Coop de Caraquet pour le lancement officiel de la saison 2014. Hot-dogs et rafraîchissement seront disponibles.

## En vacances!

**V**eillez prendre note que le Centre d'animation jeunesse de Caraquet(CAJ) sera FERMÉ pendant le mois de juillet. (Ouvert pour la CJS seulement). ☐



### AVIS PUBLIC ARRÊTÉ DE ZONAGE DE CARAQUET

**UN AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que la ville de Caraquet a adopté un arrêté intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté de zonage de Caraquet » et portant le numéro 302.**

**L'arrêté numéro 302 modifiant l'arrêté de zonage de Caraquet a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Gloucester le 5 juin 2014 sous le numéro 33837767.**

**LE CONSEIL MUNICIPAL DE CARAQUET  
Par : Julie Paulin  
Secrétaire municipale**

### Personnes Ressources

**Action Revivre**  
Thérèse Haché 732-5599  
**Alcoolique Anonyme**  
337-5114  
**Bibliothèque**  
Carole Hébert 726-2681  
**Brigade des pompiers**  
Chef : Marc Landry 727-2686  
**Cadets de la marine**  
Robert Lanteigne 726-7625  
**CAJ**  
Marie-Soleil Landry 726-0141  
**CSR**  
Benjamin Kocyla 727-7979  
Gary LeBlanc 727-7979 ext 400  
**CCNB-PA**  
336-3073  
**Centre de bénévolat P.A.**  
727-1860  
**Échec au crime N.-B.**  
1-800-222-TIPS  
www.nb.crimestoppers.ca  
**Chambre de commerce du Grand Caraquet**  
Geneviève Lanteigne  
727-2931  
**Chasse et Pêche P.A.**  
Rémi Lanteigne 726-6317  
Club 726-7876  
**Chevaliers de Colomb**  
Léonard Mainville 727-4213  
**Club Bel Âge**  
Gloria Lanteigne 727-6684  
**Club de motoneiges**  
Richard Cormier 727-5749  
**Club Plein Air**  
Linda Dalpé 726-2684

**Club Richelieu (masculin)**  
Eric St-Pierre 727-4527  
**Club V.T.T. Acadie**  
Mario Vienneau 727-2242  
**Colisée Léopold-Foulem**  
Gérard Cormier 726-2683  
**Conseil étudiant PLM**  
Randy Johnston 727-7039  
**Corporation Centre-Ville**  
Geneviève Lanteigne  
727-2931  
**Corporation infrastructures culturelles**  
Claude de l'Espérance 726-5500  
**Dames d'Acadie**  
Gertrude Landry 727-2340  
**École Marguerite-Bourgeois**  
Christina Mallet 727-7040  
**Filles d'Isabelle**  
Linda R. St-Pierre 727-6343  
**Fondation Rêves d'enfants**  
Rita Boucher 727-2347  
**Légion Royale Canadienne**  
Armel Lanteigne 727-5569  
**Paroisse St-Pierre-aux-Liens**  
Père David Ferguson 727-3212  
**Piscine**  
726-2500  
**Polyvalente Louis-Mailloux**  
William Pinet 727-7039  
**SPCA-PA**  
Cécile-Anne Chiasson  
336-9443  
**Université du 3e âge**  
Isabelle Doucet 727-5216

### Tombée de l'Écho le 1er du mois

La municipalité commande cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du N.-B.  
8217, rue St-Paul  
Bas-Caraquet, N.-B., E1W 6C4  
textes@echosnb.com  
publicite@echosnb.com, direction@echosnb.com

**DISTRIBUTION GRATUITE**

Tél.: (506) 727-4749  
Fax : (506) 727-9086

**L'Écho de Caraquet est publié huit fois par année en janvier et février, avril et mai, juillet et août, octobre et novembre.**



### Ville de Caraquet

C.P. 5695  
10, rue du Colisée,  
Caraquet, E1W 1B7

Maire : Kevin J. Haché  
Maire-suppléant : Jean-Guy Blanchard  
Conseillers : Rosaire Labrie, Yves Roy, Michel G. Boucher,  
Louise Blanchard, Marie-Soleil Landry,  
Murielle Paulin, Mario Vienneau.

Directeur général : Marc Duguay  
Agent de dév. économique : Daniel Landry  
Ingénieur municipal : Daniel Chiasson  
Secrétaire municipale : Julie Paulin  
Chef comptable : Liette Dugas

Tél.: 726-2727  
Télécopieur: 726-2660

Courriel :  
ville@caraquet.ca  
site web :  
www.caraquet.ca

### AVIS PUBLIC



### PLAN MUNICIPAL ET ARRÊTÉ DE ZONAGE DE CARAQUET

**UN AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que la ville de Caraquet a adopté deux arrêtés intitulés « Arrêté modifiant l'arrêté adoptant le plan municipal de Caraquet », portant le numéro 298 et « Arrêté modifiant l'arrêté de zonage de Caraquet », portant le numéro 299.**

**L'arrêté modifiant l'arrêté adoptant le plan municipal a été approuvé par le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 22 mai 2014 et déposé au bureau d'enregistrement du comté de Gloucester le 2 juin 2014 sous le numéro 33822579.**

**L'arrêté modifiant l'arrêté de zonage a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Gloucester le 2 juin 2014 sous le numéro 33822587.**

**LE CONSEIL MUNICIPAL DE CARAQUET  
Par : Julie Paulin  
Secrétaire municipale**

## « C'est fait ici, par des gens d'ici »



Notre maire, Kevin J. Haché, prenait la parole pour féliciter les propriétaires et en profitait pour souligner le beau travail d'équipe des gens du Grand Caraquet.

**U**n premier bateau de pêche de la série C.Robitaille.45 sortait à la mi-juin du chantier naval de Bas-Caraquet. Le titre de ce texte résume bien la fierté de l'une des propriétaires de ce bateau de pêche, Patricia Lanteigne, épouse de Gilles, heureux capitaine du nouveau Jean Cristelle, du nom de leurs enfants.

En fin d'après midi, le 18 juin dernier, au chantier naval, une centaine de personnes assistait au lancement du premier bateau de pêche de la série C.Robitaille.45, un navire

construit selon les idées du regretté Claude Robitaille et fait entièrement de matériaux composites.

Le bateau est polyvalent et peut travailler dans des conditions difficiles. Avec beaucoup de possibilités pour stocker les très nombreuses trappes et beaucoup d'espace de conservation du poisson en cale froide. Son moteur de 430 chevaux lui permettrait de faire 20 nœuds, ce que purent observer les premiers passagers après la mise à l'eau alors qu'ils se sont déplacés entre le quai de l'usine

et la marina.

Michel Beaudry, président du Centre naval du Nouveau-Brunswick, était tout sourire et surtout démontrait beaucoup de satisfaction après deux ans de travail pour en arriver à ce premier bateau qui ne devrait pas être le dernier.

Le maire de Caraquet, Kevin J. Haché, profitait de ce premier voyage du Jean Cristelle ... en compagnie du vice-premier ministre et des copropriétaires du bateau. □

## Au Canada, qu'il faisait beau et chaud le 1er juillet



**L**a Ville permettait l'organisation de belles activités familiales pour célébrer la Fête du Canada le 1er juillet.

C'est au Carrefour de la mer que les célébrations réunissaient les citoyens et les visiteurs. Comme d'habitude, la participation du public était remarquable. Une petite ferme était installée avec ses animaux pour le plus grand plaisir des enfants. Chien, poule, chevaux etc pouvaient être touchés et ob-



servés par tous.

Des kiosques étaient également sur place, notamment celui des Parcs nationaux (Kouchibouguac) et même des roulottes de nourriture rapide. On remarquait la présence des cadets qui donnaient un décorum aux cérémonies.

La journée ensoleillée s'est terminée par les traditionnels feux d'artifice de la firme Boréale Feux d'artifice de Caraquet. □

## Non à l'alcool au volant!

**L**es finissants des écoles secondaires de la Péninsule acadienne assistaient à une simulation d'intervention lors d'un accident impliquant l'alcool au volant, au Carrefour de la mer de Caraquet en mai dernier.

Le but de cette activité était la prévention de l'usage de l'alcool au volant chez les jeunes durant les activités entourant la remise des diplômes et la fin de l'année scolaire.

La GRC organise chaque année depuis 4 ans cette simulation frappante. Les pompiers (région de Caraquet), Les ambulanciers, la GRC, la maison funéraire Racicot et beaucoup d'autres ont participé à la simulation.

Merci à tous les participants et aux commanditaires qui ont permis la réalisation de l'événement.

Un montage photos est disponible à l'adresse youtube suivante : Simulation, conduite avec facultés affaiblies 2014. □

**Les pompiers de Caraquet**

## Carl Philippe Gionet honoré



**D**ans le cadre de sa Soirée Ovation, qui se tiendra le 9 octobre prochain au Delta Beauséjour de Moncton, l'Association des anciens, anciennes et amis de l'Université de Moncton, Campus de Moncton (AAAUM), rendra hommage à deux de ses diplômés, soit le Dr Aurel Schofield (D.S.S. 1974) et Carl Philippe Gionet (baccalauréat en musique (interprétation) 2003).

Le prix Émergence sera remis au pianiste Carl Philippe Gionet, musicien de grand talent, qui a acquis, en peu d'années, une renommée

enviable à l'échelle nationale et internationale.

Institué en 2008, le prix Émergence a pour but de mieux faire connaître cette nouvelle génération de diplômés et diplômées qui se distinguent dans différentes sphères d'activités, que ce soit en menant une carrière exceptionnelle ou encore en s'impliquant activement au sein de la communauté. □

## Au Théâtre communautaire

**L**a pièce *Absente pour la journée* prendra place au Centre culturel de Caraquet le mercredi 6 août et le jeudi 7 août à 19 h 30.

les billets au coût de 12 \$ (tout inclus) sont en vente au bureau touristique de Caraquet, la Librairie Pélagie, la Société culturelle Centr'Art et à la porte le soir du spectacle. Pour information contactez le 727-3277. □

## Une nouvelle coordonatrice au CAIENA-PA

**U**ne nouvelle coordonatrice vient de prendre la barre du Comité d'accueil d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants de la Péninsule acadienne dont les bureaux se situent à Caraquet.



Shannan Power est originaire du bout du monde, la petite île de Miscou. Après plusieurs années d'expérience dans le monde littéraire (Librairie Pélagie, Salon du livre de la Péninsule acadienne, Éditions Perce-Neige) au rythme d'un Baccalauréat Ès Arts en spécialisation littéraire à temps partiel, elle dévie un peu de sa trajectoire vers l'administration des affaires pour une combinaison gagnante.

Elle est toujours très engagée au sein de la vie étudiante, mais se découvre surtout une sensibilité pour les étudiants d'origines internationales avec qui elle organise et anime plusieurs activités. Shannan obtient finalement son diplôme en gestion de bureau bilingue au CCNB - Campus de Dieppe ainsi que la Médaille du Gouverneur général du Canada pour son excellence académique suite à un stage professionnel de deux mois en France.

L'expérience n'a fait que confirmer son intérêt pour la diversité culturelle et c'est avec grand plaisir qu'elle s'est jointe à l'équipe du CAIENA-PA au titre de coordonnatrice de l'établissement. La jeunesse et le dynamisme de Shannan ajouteront sans l'ombre d'un doute une nouvelle saveur à l'organisme! □

## La gang des Hors-la-loi au Cinéma du Centre



**À** compter du vendredi 25 juillet le Cinéma du Centre présentera LA GANG DES HORS-LA-LOI. Ce film d'aventure a été tourné en Acadie avec entre autres Marie-Jo Thério et Donat Lacroix.

Cette coproduction Nouveau-Brunswick / Québec nous présente le jeune Nicolas qui vit seul avec sa mère et sa soeur aînée. C'est un garçon éveillé et ouvert, à l'intelligence vive. Une de ses passions, c'est le baseball. Chaque jour de congé, lui et ses copains se donnent rendez-vous sur le vieux terrain de baseball du village...jusqu'à ce fameux matin du début de l'été où Nicolas découvre que les portes grillagées de la palissade ont été condamnées et que des vieux madriers et des déchets divers jonchent le sol du terrain. Le conseil municipal a décidé d'utiliser ce terrain comme dépotoir.

Pour plus d'info : 726-3456 ou le [www.cinemaaducentre.ca](http://www.cinemaaducentre.ca) □

## Fenêtre sur l'Acadie au VHA



**L**e Club photo Péninsule acadienne, conjointement avec le Club photo Népissiguit, a le grand plaisir de vous inviter à sa première exposition *Fenêtre sur l'Acadie*, qui sera présentée au Village Historique Acadien jusqu'au 30 août.

Vous pourrez voter pour votre photo Coup de cœur ainsi que nous laisser vos commentaires. (L'exposition se tiendra à la homarderie, près du garage.) □

*Le Club photo Péninsule acadienne*

## Activités en bref

### JUILLET 2014

**Mercredi 16 juillet**  
**LANCEMENT DU PREMIER ROMAN JEUNESSE DE LOUYS PITRE « Le trésor de Jack Simon »**

Quand : 19 h à 21 h  
Lieu : Foyer du Centre culturel  
Pour information : 720-0220

### AOÛT 2014

**1er au 15 août**  
**FESTIVAL ACADIEN**  
Pour information : (506) 727-2787 ou [www.festivalacadien.ca](http://www.festivalacadien.ca)

**1er août**  
**GALA DE LA CHANSON DE CARAQUET**  
Quand : 20 h  
Lieu : Salle Caisse populaire Acadie du Carrefour de la mer  
Pour information : 727-2787

**Du 23 août au 25 septembre**  
**ÉCOLE DE HOCKEY ACADIE CHALEUR**  
Quand : Toute la journée  
Lieu : Colisée Léopold-Foulem  
Pour information : Claude Lagacé 727-3743

**Samedi 23 août**  
**10 KM ET 5 KM - CAISSE POPULAIRE ACADIE**  
Quand : 10 h  
Lieu : Fédération des Caisses populaires Acadie  
Info : (506) 727-7777  
Courriel : [sergea@nbed.nb.ca](mailto:sergea@nbed.nb.ca)  
Départ de la Fédération des Caisses populaires Acadie  
10 km - 10h15 / 5 km - 10h

**Dimanche 31 août**  
**RENDEZ-VOUS SHOW & SHINE DE VOITURES ANTIQUES**  
Quand : Toute la journée  
Lieu : Camping Caraquet  
Info : (506) 727-2696  
Courriel : [campcara@nbnnet.nb.ca](mailto:campcara@nbnnet.nb.ca)

## Aurevoir père David!



**D**eux cent personnes se réunissaient au Club du bel âge à Caraquet le 1er juin dernier pour souligner le départ du père David Ferguson.

Venus des quatre paroisses de l'unité, les paroissiens ont tenu à serrer la main de celui qui semaine après semaine, les a accompagnés en église.

Grâce aux Filles d'Isabelle un généreux goûter était servi et permettait de sceller cette réunion de façon festive. □

## Nos cadets cet été



**Bravo à Audrey-Maryse Lanteigne qui a reçu le 7 juillet une promotion au grade de maître de 1re classe au NCSM Acadia.**

**Plusieurs cadets du Corps de cadets de la Marine Royale de Caraquet sont partis vers des camps cet été. Nous retrouvons deux d'entre-eux, Audrey-Maryse Lanteigne et Martial Lanteigne, en Nouvelle-Écosse dans un camp d'entraînement.**

Ils sont au NCSM ACADIA, le plus grand



**Martial Lanteigne (au centre) qui passe l'été au NCSM Acadia comme cadet-cadre a fait de la Zumba sur le terrain de parade.**

centre d'instruction d'été des cadets de la Marine au Canada, qui a été mis en service en 1956 dans une ancienne base navale à Point Edward, près de Sydney (Nouvelle-Écosse). Des centaines de cadets de la Marine de l'Est et du Centre du Canada y reçoivent de l'instruction durant l'été. □

## Biblio à la carte

Bibliothèque publique Mgr-Paquet, 10a, rue du Colisée, Caraquet  
Tél.: 726-2681 Téléc.: 726-2685 Courriel: biblock@gnb.ca

### Club de lecture 2014

Le Club de lecture d'été bat son plein. Venez vous inscrire et participer aux différentes activités journalières. Voici les activités du mois de juillet

#### Semaine du 14 au 18 juillet

##### Lundi 14 juillet

10 h-11 h : Bricolage : Bateau  
13 h 30-14 h 30 : Jeux intérieurs ou extérieurs

##### Mardi 15 juillet

13 h 30-14 h 30 : Bricolage : Bateau  
18 h 30-19 h 15 : Heure du conte

##### Mercredi 16 juillet

13 h 30-14 h 30 : Bricolage : Poisson en pâte à sel

##### Jeudi 17 juillet

10 h-11 h : Bricolage : Poisson en pâte à sel  
13 h 30-14 h 30 : Théâtre (complet)

##### Vendredi 18 juillet

10 h-11 h : Peinture sur roches  
13 h 30-14 h 30 : Jeux intérieurs ou extérieurs

#### Semaine du 21 au 24 juillet

##### Lundi 21 juillet

10 h-11 h : Bricolage : Longue vue de pirate et rats de bateau  
13 h 30-14 h 30 : Bricolage : Animaux marins en papier

### Mardi 22 juillet

13 h 30-14 h 30 : Jeux intérieurs ou extérieurs

18 h 30-17 h 15 : Heure du conte pour les enfants d'âge préscolaire

### Mercredi 23 juillet

13 h 30-14 h 30 : Bricolage : Animaux marins en papier

### Jeudi 24 juillet

10 h-11 h : Œuvre d'art en papier déchiré  
13 h 30-14 h 30 : Théâtre

### Vendredi 25 juillet

10 h-11 h : Bricolage : Longue vue de pirate et rats de bateau  
13 h 30-14 h 30 : Jeux intérieurs ou extérieurs

\*\*Il est important d'inscrire vos enfants avant le bricolage ou l'activité, car les places sont limitées.

### Heures d'ouverture durant l'été

Lundi-Mercredi-Jeudi-Vendredi :  
9 h 30 à 12 h / 13 h à 17 h  
Mardi : 13 h à 17 h / 18 h à 20 h 30

Bon été à tous! □

**Carole Hébert, gestionnaire de la bibliothèque**

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE BAROQUE DE LAMÈQUE

39<sup>e</sup> ÉDITION

DU 24 AU 26 JUILLET 2014

### « Au cœur de la musique »

Afin de souligner les 250 ans de la mort de Jean-Philippe Rameau, grand maître français de la musique baroque, ainsi que pour mettre en valeur le magnifique clavecin du festival, l'édition 2014 présente la musique des plus grands compositeurs de la période baroque et a invité des musiciens de grand talent qui sont des piliers de l'orchestre depuis de nombreuses années, dont la flûtiste Claire Guimond, le claveciniste Hank Knox et la violoniste Chantal Rémillard.

Programmation sujette à changements sans préavis

## CONCERTS

### 1<sup>er</sup> CONCERT - JEUDI 24 JUILLET 2014 20 h - Église Sainte-Cécile Petite-Rivière-de-l'Île

« Les grands maîtres »

**Orchestre de la Mission Saint-Charles**  
Hank Knox, clavecin; Claire Guimond, flûte;  
Chantal Rémillard, violon

Un programme exceptionnel de musique soulignant les 250 ans de la mort de Jean-Philippe Rameau, grand maître de la musique baroque française, et mettant en valeur le magnifique clavecin du festival.

### 2<sup>e</sup> CONCERT - VENDREDI 25 JUILLET 2014 20 h - Église Sainte-Cécile Petite-Rivière-de-l'Île

« Bach'n Jazz »

**FLUTE ALORS ! avec les flûtistes Vincent**  
Lauzer, Marie-Laurence Primeau, Alexa

**Raine-Wright et Caroline Tremblay**  
Concert à la fois sérieux et décontracté, sucré salé, rouge et blanc avec un programme qui propose un judicieux alliage entre plusieurs chefs-d'œuvre du grand Bach et des standards de jazz bien connus et tant aimés.

### 3<sup>e</sup> CONCERT - SAMEDI 26 JUILLET 2014 20 h - Église Sainte-Cécile Petite-Rivière-de-l'Île

« Les voix de Dieu »

**Chœur et orchestre de La Mission Saint-Charles,**  
direction musicale : Mathieu Lussier  
Grandes œuvres pour chœur, orchestre et solistes, dont le brillant Dixit Dominus de G. F. Handel, dans lesquelles résonnent les paroles célébrant la gloire de Dieu et des rois.

### Festival international de musique baroque de Lamèque

Tél. : (506) 344-3261

Courriel : baroque@lameque.ca  
www.festivalbaroque.com



18e édition du Festival acadien de poésie :

## Découvrir la vivacité de la poésie d'aujourd'hui!

**L**e Festival acadien de poésie dévoilait aujourd'hui la programmation de sa 18e édition, qui se déroulera du 7 au 10 août alors que la poésie déploiera ses charmes de Caraquet à Miscou, en passant par Shippagan.

Treize poètes de la francophonie canadienne prendront part à la programmation du Festival acadien de poésie, soit Daniel Dugas, Éric Cormier, France Daigle, Herménégilde Chiasson et Rose Després du Nouveau-Brunswick, France Cayouette, Jean-Paul Daoust, Marie-Andrée Gill, MC June, Simon Boulerice, Sylvain Rivière et Yvon Paré du Québec ainsi que Daniel Aubin de l'Ontario.

Pour ses 18 ans, le Festival acadien de poésie a pris le pari de continuer de grandir et d'innover, tout en misant sur des événements signatures qui ont fait leurs

preuves. Au total, douze événements ont été conçus pour mettre en valeur à la fois les univers respectifs des poètes invités et le caractère unique des lieux qui les accueillent.

Le Festival acadien de poésie prendra officiellement son envol le jeudi 7 août à 18 h, à la Boulangerie Grains de folie, lors de l'Ouverture officielle. Celle-ci sera suivie, à 18 h 30, d'une première rencontre interdisciplinaire alors que six poètes marieront leurs textes aux accompagnements musicaux de la formation Guitryô, composé de Jean-Marie Pit Benoit, Joanie Roy et François Landry.

La programmation complète du Festival acadien de poésie ainsi que les biographies des poètes se trouvent sur le site Web du Festival acadien de Caraquet au [www.festivalacadien.ca](http://www.festivalacadien.ca). □

52e édition du Festival acadien de Caraquet

## Du nouveau et de belles rencontres artistiques

**D**u 1er au 15 août prochain, près de 100 artistes monteront sur les planches des différentes scènes de la 52e édition du Festival acadien de Caraquet.

### Les nouveautés 2014

• **Le Super câlin du 35e Grand Tintamarre** (les festivaliers sont invités à participer à un super câlin, qui aura lieu sur le site du Tintamarre à 16 h, le 15 août)

• **Programmation populaire bonifiée** (À la demande générale, les horaires de la Fête populaire et de la Place du Festival ont été allongés et leurs programmations ont été bonifiées).

• **Projet pilote 2014 : Un bateau, un artiste** (Pour la première fois cette année, le bateau qui servira à transporter les dignitaires en mer pour la cérémonie de bénédiction, le Praga, sera dé-

coré par un artiste visuel de la région).

• **Service de navette disponible pour les festivaliers** (entre la Place du Festival, située en plein centre-ville et le Carrefour de la mer, du 13 au 15 août - Coût 5 \$).

• **Captation en direct du 35e Grand Tintamarre par TV Rogers**

Tous les détails de la programmation se trouvent au [www.festivalacadien.ca](http://www.festivalacadien.ca) et tous les billets des spectacles du Festival acadien de Caraquet, sauf ceux pour les enfants, qui sont disponibles au bureau du Festival, sont en vente via le réseau de la Billetterie Accès dans leurs différents points de vente, par Internet au [www.billetterieacces.ca](http://www.billetterieacces.ca), ou en composant le numéro sans frais 1-800-992-4040. □

## Avez-vous votre billet?

**L**e public peut maintenant se procurer les billets pour la grande finale du 46e Gala de la chanson de Caraquet.

La soirée qui permet de découvrir tout le talent de la relève en chanson francophone en Acadie aura lieu à 20 h le vendredi 1er août dans le cadre du Festival acadien de Caraquet au Carrefour de la mer. La direction artistique a été confiée à Pascal Lejeune et Isabelle Thériault qui assurera

également la direction musicale. L'animation sera assurée par Matthieu Girard.

Les billets sont en vente dans les divers points de vente de la Billetterie Accès ainsi qu'en ligne à [www.billetterieacces.ca](http://www.billetterieacces.ca) ou par téléphone au 506-727-7665 ou 1-800-992-4040.

Pour plus d'information : [www.gadelachanson.ca](http://www.gadelachanson.ca) ou consultez la page Facebook. □

## Avis de votre SPCA-PA

**N**e jamais laisser vos animaux dans une voiture l'été; ils peuvent en mourir rapidement!

Si vous êtes témoins d'une situation de ce genre, prenez en note la description du véhicule et

essayez de trouver le propriétaire. Si vous ne trouvez pas le propriétaire, appelez le 1-877-722-1522 (SPCA-NB) et votre police locale et donnez la description du véhicule et de l'endroit où il se trouve. □

## Sommet des aînés

**D**ans deux mois à peine, soit les 19 et 20 août prochain, la Cité des jeunes A.-M. Sormany d'Edmundston sera le théâtre du tout premier Sommet des aînés dans le cadre du Congrès mondial acadien 2014.

Les 50 ans et plus ainsi que tous ceux et celles qui sont inter-

pellés par les enjeux reliés au vieillissement peuvent s'inscrire au coût de 80 \$ par personne.

La programmation complète de l'événement et le formulaire d'inscription sont disponibles sur le site de l'AFANB ([www.aafanb.org](http://www.aafanb.org)) et sur le site du Congrès mondial acadien 2014 ([www.cma2014.com](http://www.cma2014.com)). □

### Vous rénovez? Vous construisez? Vous voulez remplacer votre vieil aspirateur?



Plus de 20 modèles  
D'ASPIRATEURS CENTRAUX  
CYCLOVAC à partir de **429\$**

Boyaux • Couvre-boyaux  
• Brosses • Sacs  
pour TOUTES MARQUES  
d'aspirateurs

À notre salle de montre voyez  
le BOYAU RÉTRACTABLE  
et le WALLY FLEX !!!



RÉPARATION, accessoires  
pour TOUTES MARQUES

• 3 installateurs • 2 réparateurs • 1 technicien machines à coudre  
**SERVICE et GARANTIE APRÈS VENTE**

**SINGER**  
Le Blanc  
*La roi de l'aspirateur et machines à coudre!*

Raymonde Albert  
LeBlanc à votre service  
depuis plus de 40 ans  
et pour longtemps!

[www.singerleblanc.com](http://www.singerleblanc.com)

Maintenant installé  
au Gym Nautilus, 5, rue Neptune, Caraquet **727-3737**